



CERTIFICADO FITOSANITARIO
PHYTOSANITARY CERTIFICATE



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y RIEGO

Document No: 202100172123
Expedient: 210180002299

N° 852051

HLDBORS8CSIF



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION
DE(OF) : SOUTH KOREA

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter		
UVICA S.A.C. - CAL. COLINA NRO. 113 DPTO. 402 LIMA LIMA BARRANCO - PERÚ		
Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee		
DOLE KOREA, LTD. - #1204 TRADE TOWER, 511 YOUNG DONG-DAERO GANGNAM-GU SEOUL 06164, KOREA		
Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product	Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants	
18,696.000 KG - GRAPE, fresh fruit	Vitis vinifera	
Número y descripción de bultos - Number and description of packages	Marcas distintivas - Distinguishing marks	
2280 BOXES	DOLE	
Lugar de Origen - Place of Origin	Medios de transporte declarados Declared means of conveyance	Punto de entrada declarado - Declared point of entry
ICA-PERU	MARITIME	BUSAN

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - Date 01/12/2021	Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT
Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient)	Concentración - Concentration
- / -	- / -
Duración y temperatura - Duration and temperature	Información adicional - Additional information
15 DAYS / 17 DAYS to 1.1- °C / 1.6 °C	OR LOWER TEMPERATURE - IN TRANSIT /

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectúe en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que correspondan.

DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

The fruits in the shipment were inspected, and found free from Pseudococcus maritimus.

Number of Seal SENASA : 218625
Number of container : SEGU-917621-6
Packinghouse Code : 016-00096-PE
Place of production code : 016-40100-01

Fecha de inspección 01/12/2021
Date of inspection:

Nombre del funcionario autorizado ANYOSA LOAYZA CESAR YMMER
Name of authorized officer:

Lugar y fecha de expedición ICA, SATURDAY, JANUARY 16, 2021
Place and date of issue:



Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



CAPTAIN LETTER
Animal and Plant Quarantine Agency

Instructions to the Master of M/V MSC RENEE
 The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments
SEGU 917621-6 or containers
 (list container number on attachment) and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment
 while enroute to **REPUBLIC OF KOREA**

The treatment consists of two parts:

- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
- (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days

The temperature recording instrument must be in operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of the fruits pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure of the treatment will fail. VESSELS: both pulp and air sensor reading *MUST* remain within the prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the **APQA** clearance official at first port of arrival in **REPUBLIC OF KOREA**

The vessel's officer, responsible for the in transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

To be filled in and initialed by issuing official.

FRUITS TEMPERATURE Temp. Fahrenheit	FRUITS TEMPERATURE Temp. Celsius	N° OF DAYS
≤ 34 °F	≤ 1.1 °C	15 DAYS
≤ 35 °F	≤ 1.6 °C	17 DAYS

Signature: _____



Date: _____

1/12/2021

Title: _____

ING. CESAR YMMER ANYOSA LOAYZA



**CERTIFICATE OF LOADING AND CALIBRATION FOR COLD TREATMENT
IN SELF REFRIGERATED CONTAINER**

COUNTRY OF ORIGIN PERU

LOCATION OF LOADING ICA

NAME OF CARRIER MSC RENEE

CONTAINER NUMBER SEGU 917621-6

COMMODITY GRAPES N° OF CASES 2280

TYPE OF AIR DELIVERY BOTTOM

TYPE OF LOADING PATTERN SOLID BLOCK

RECORDING INSTRUMENT TYPE MICROLINK 3

SERIAL NUMBER 04114385

PRINT INTERVAL 1 HOUR

SENSOR CALIBRATION (AT 32°F, (0°C))

SENSOR N°	TEST			CORRECTION FACTOR	LOCATION
	1	2	3		
1	SUMINISTRO				
2	RETORNO				
3	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER ONE 1502
4	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER ELEVEN 1495
5	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER NINETEEN 1500

RECORDER START TIME 19:38

START LOADING 19:35

END LOADING 20:20

PULP TEMPERATURE AT LOADING: MIN -0.2 °C MAX. -0.1 °C

CONTAINER SEAL NUMBER **SENASA N° 218625**

DATE 01/12/2021

CERTIFYING OFFICIAL

SIGNATURE



TITLE : **ING. CESAR YMMER ANYOSA LOAYZA**